

*Следует принять к сведению, что ввиду переноса сроков проведения 15-й сессии КФМ с 2020 на 2021 год документ № 23 15-й сессии КФМ содержит финансовый отчет Секретариата МККЗР за 2019 год и финансовый отчет Секретариата МККЗР за 2020 год.*

## Финансовый отчет Секретариата МККЗР за 2019 год

### 1. Резюме

1. В настоящем докладе приводится финансовый отчет Секретариата Международной конвенции по карантину и защите растений (МККЗР) за год, окончившийся 31 декабря 2019 года. В доклад включены финансовые отчеты по имеющимся в распоряжении в 2019 году ресурсам Регулярной программы ФАО (РП) и внебюджетным ресурсам целевых фондов (ВБ) МККЗР, которыми в отчетный период распоряжался Секретариат МККЗР.
2. Настоящий финансовый отчет составлен в соответствии с руководящими принципами и рекомендациями Финансового комитета (ФК) Бюро КФМ. В нем отражена динамика показателей за трехлетний период и указаны источники финансирования соответствующих направлений деятельности (РБ и ВБ); кроме того, приводятся отдельные отчеты по использованию внебюджетных ресурсов по проектным периодам. Приводится также детализация по ряду финансовых критериев.
3. Общая сумма ресурсов, которые в 2019 году находились в распоряжении Секретариата МККЗР, составила 7 798 572 долл. США: 3 390 049 долл. США по РП ФАО и, с учетом взносов и переноса средств, 4 408 523 долл. США внебюджетных ресурсов, что отражено в таблице 1. Общая сумма ассигнований из средств РП и ВБ в 2019 году составила 5 304 079 долл. США: 3 394 066 долл. США по РП ФАО и 1 910 013 долл. США внебюджетных ресурсов МККЗР (см. таблицу 1). Дефицит средств по РП ФАО в объеме 4 017 долл. США (0,06% ассигнований на двухгодичный период) был покрыт ФАО.
4. В отличие от ресурсов РП ФАО, подлежащих использованию исключительно в течение двухгодичного периода, на который они были выделены, средства из внебюджетных источников, при наличии соответствующих договоренностей в отношении Целевого фонда и проектов, могут переноситься на последующий год. Таким образом, расхождение между суммой наличных ресурсов за год и суммой расходов за тот же период может быть обусловлено главным образом переносом неиспользованных внебюджетных ресурсов МККЗР с целью их расходования в последующем году.

**Таблица 1. Сводная таблица ресурсов Секретариата МККЗР, 2019 год, долл. США**

Год	Наличные ресурсы, долл. США			Расходы, долл. США		
	Бюджет РП ФАО	Средства внебюджетных целевых фондов МККЗР (взносы, наличные средства по проектам и перенос средств)	Итого	Бюджет РП ФАО	ВБ ресурсы целевых фондов МККЗР	Итого
2017	2 864 177	3 338 018	6 202 195	2 988 548	2 025 537	5 014 085
2018	2 979 925	3 964 818	6 944 743	2 979 927	1 758 781	4 738 708
2019	3 390 049	4 408 523	7 798 572	3 394 066	1 910 013	5 304 079

5. В октябре 2019 года ФАО в особом порядке выделила Секретариату МККЗР 500 000 долл. США.
6. Усилия по мобилизации ресурсов и рациональное управление финансовой деятельностью обеспечили наличие в Многостороннем целевом донорском фонде МККЗР (Специальном целевом фонде МККЗР) остатка средств: с 2019 на 2020 год была перенесена сумма 2 198 040 долл. США (с 2018 на 2019 год – 1 475 082 долл. США). В 2019 году девять Договаривающихся Сторон сделали взносы в Многосторонний целевой донорский фонд МККЗР (Специальный целевой фонд МККЗР) (см. таблицу 4).
7. В 2019 году размер взносов на проведение МГОЗР составил 482 495 долл. США, расходы по этому направлению составили 164 971 долл. США (см. таблицу 8).
8. В 2019 году Секретариат МККЗР получил от 20 Договаривающихся Сторон, и 18 организаций взносы в натуральном выражении (неденежные) на сумму около 1 104 500 долл. США. Стоимость взносов в натуральном выражении наиболее точно отражает фактические расходы, покрытые донорами (см. таблицу 7).
9. Бюджет Секретариата МККЗР на 2019 год (ресурсы РП и ВБ) был исполнен в соответствии с Планом работы и бюджетом Секретариата МККЗР на 2019 год, представленным на 13-й сессии КФМ (2018 год).
10. Секретариат МККЗР обеспечил полное использование средств, выделенных бюджетом РП ФАО на 2019 год на деятельность Секретариата и выплату заработной платы.
11. **КФМ предлагается:**
  - 1) *принять к сведению* финансовый отчет Секретариата МККЗР за 2019 год;
  - 2) *утвердить* финансовый отчет Многостороннего целевого донорского фонда МККЗР (Специального целевого фонда МККЗР) за 2019 год) (см. таблицу 4);
  - 3) *призвать* Договаривающиеся Стороны делать взносы в Многосторонний целевой донорский фонд МККЗР (Специальный целевой фонд МККЗР) и предоставлять средства для финансирования проектов МККЗР, предпочтительно на постоянной основе;
  - 4) *выразить благодарность* Договаривающимся Сторонам, которые в 2019 году внесли вклад в реализацию программы работы Секретариата МККЗР.

## 2. Регулярная программа ФАО

12. Согласно Программе работы и бюджету на двухгодичный период 2018–2019 годов в объеме 5,9 млн долл. США (документ утвержден Конференцией ФАО в 2017 году), в 2019 году по линии РП ФАО Секретариат МККЗР получил 3 390 049 долл. США (см. рисунок 1). В дополнение, в октябре 2019 года ФАО в особом порядке выделила Секретариату МККЗР 500 000 долл. США. В 2019 году 74% ресурсов, ассигнованных из бюджета РП, были направлены на финансирование Стратегической программы 4 "Дальнейшее повышение уровня инклюзивности и эффективности агропродовольственных систем", а 26% – на финансирование Стратегической программы 2 "Повышение продуктивности и укрепление устойчивости сельского, лесного и рыбного хозяйства".



Рисунок 1. Ассигнования по Регулярной программе ФАО и фактические расходы за период 2017–2019 годов (диапазон от 2,5 до 3,5 млн долл. США расширен для более наглядного графического представления)

13. Общая сумма израсходованных Секретариатом МККЗР средств, ассигнованных по Регулярной программе ФАО, составила в 2019 году 3 394 066 долл. США. Как и в предыдущие годы, приоритетной задачей Секретариата МККЗР в сфере финансов являлось эффективное осуществление всех предусмотренных бюджетом мероприятий. В 2019 году эта цель была достигнута.

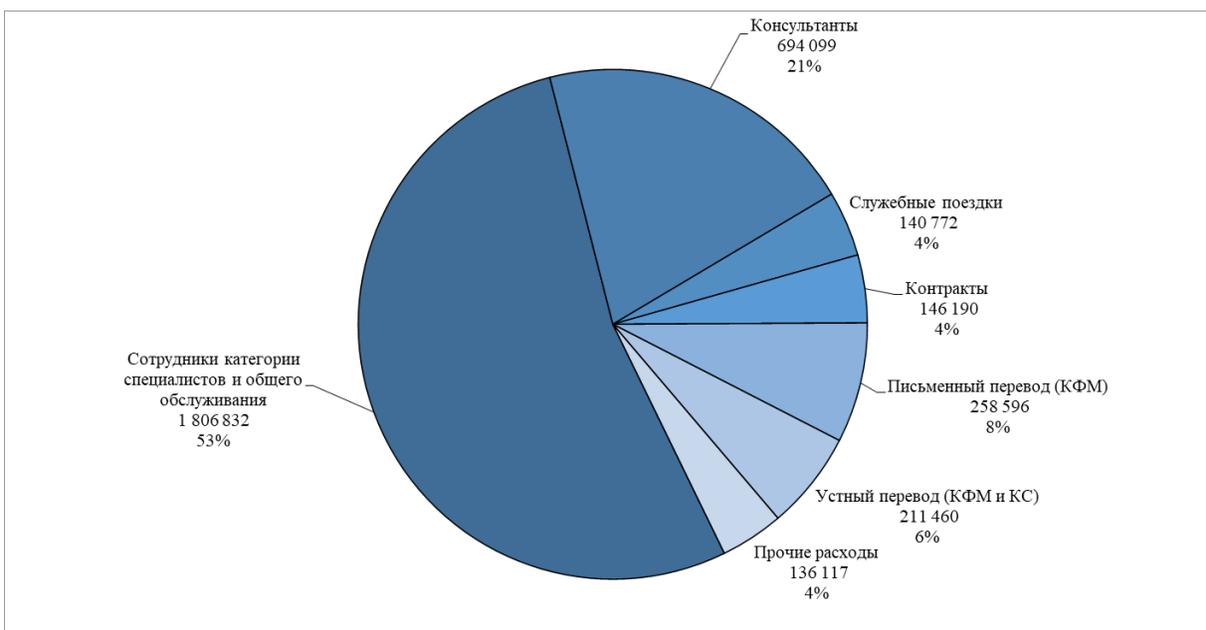


Рисунок 2. Расходование средств по Регулярной программе ФАО с детализацией по видам расходов, 2019 год, долл. США

14. Из общей суммы расходов по РП ФАО за 2019 год (3 394 066 долл. США) 2 500 931 долл. США был израсходован на персонал (сотрудники категории специалистов и категории общего обслуживания, консультанты), 140 772 долл. США – на служебные поездки, 616 246 долл. США составили расходы по контрактам и расходы на письменный и устный перевод, 136 117 долл. США – прочие расходы. Во исполнение рекомендаций Финансового комитета (ФК), в таблице 2 отражена подробная детализация расходования средств бюджета РП ФАО по видам расходов.

Таблица 2. Расходование средств по Регулярной программе ФАО с детализацией по видам расходов, 2019 год, долл. США

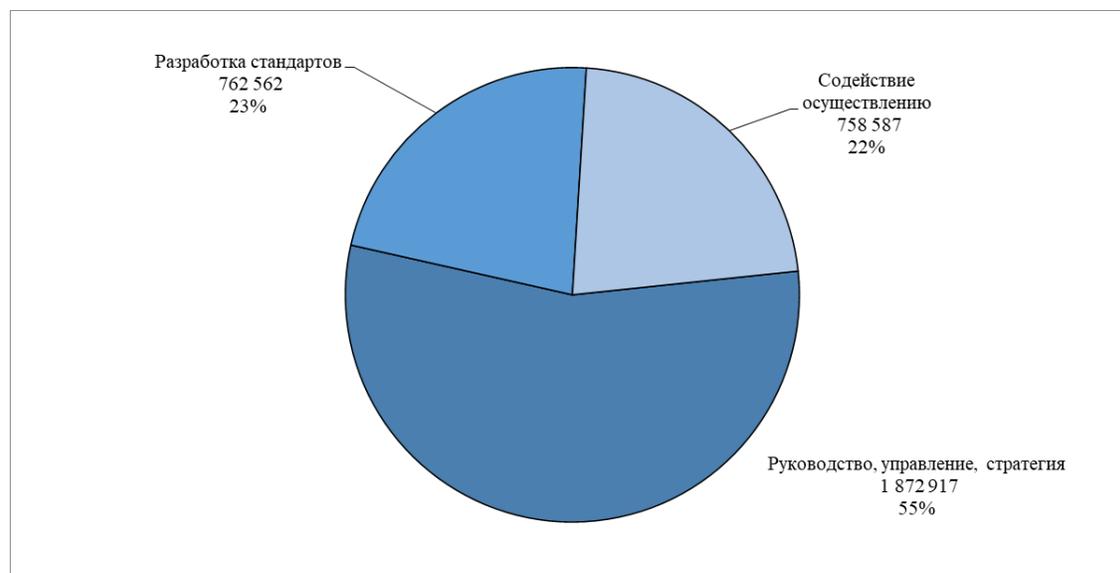
Вид расходов	2017 год	2018 год	2019 год
Сотрудники категории специалистов и общего обслуживания	1 125 457	1 717 354	1 806 832
Консультанты	635 565	426 533	694 099
Служебные поездки	478 242	232 354	140 772
Контракты	189 474	71 349	146 190
Письменный перевод (КФМ)	342 468	286 510	258 596
Устный перевод (КФМ и КС)	118 705	137 255	211 460
Прочие расходы	98 637	108 572	136 117
<b>Итого</b>	<b>2 988 548</b>	<b>2 979 927</b>	<b>3 394 066</b>

15. В таблице 3 и на рисунке 3 представлена подробная детализация расходования Секретариатом МККЗР средств РП по основным видам деятельности. За последние три года средняя сумма ежегодных расходов Секретариата МККЗР на общее руководство и управление составляла порядка 1,5 млн долл. США. В эту сумму включены затраты на организацию заседаний КФМ, Бюро, Финансового комитета и Группы стратегического планирования, на письменный и устный перевод, временный персонал, питание, компенсацию расходов на служебные поездки, на выплату заработной платы сотрудникам, осуществляющим общее управление, на общие закупки, коммуникации, управление финансовой деятельностью, информационные технологии (веб-сайт и тому подобные расходы), всемирную регистрацию символа МСФМ 15, служебные поездки сотрудников и все прочие расходы, которые не имеют прямого отношения к основным видам деятельности. Финансирование основных видов деятельности частично осуществляется за счет ресурсов целевого фонда и средств проектов (см. подробности в следующих разделах).

**Таблица 3. Расходование средств по Регулярной программе ФАО с детализацией по основным видам деятельности, 2019 год, долл. США**

Основные виды деятельности МККЗР	2017 год	2018 год	2019 год
Руководство, управление, стратегия	1 525 013	1 592 876	1 872 917
Разработка стандартов	1 078 540	859 883	762 562
Содействие осуществлению	384 995	527 168	758 587
<b>Итого</b>	<b>2 988 548</b>	<b>2 979 927</b>	<b>3 394 066</b>

*Примечание: распределение расходов по основным видам деятельности представлено согласно смете, однако итоговые суммы остаются без изменений.*



*Рисунок 3. Расходование средств по Регулярной программе ФАО с детализацией по основным видам деятельности, 2019 год, долл. США*

### 3. МДЦФ – Многосторонний донорский целевой фонд (Специальный целевой фонд МККЗР)

16. Как показано на рисунке 4, в 2019 году сумма взносов в Многосторонний донорский целевой фонд (МДЦФ) составила 1 242 706 долл. США, что на 10,6% больше, чем в 2018 году. В 2019 году взносы в Многосторонний донорский целевой фонд МККЗР сделали девять Договаривающихся Сторон.

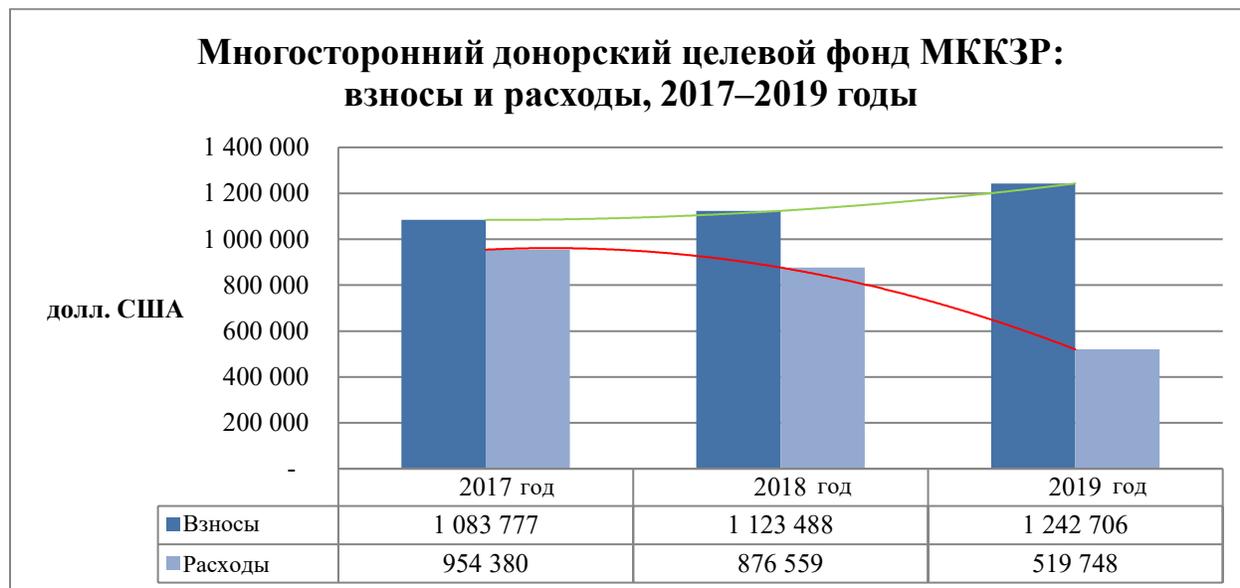


Рисунок 4. Многосторонний донорский целевой фонд МККЗР: взносы и расходы, 2017–2019 годы

17. Во исполнение рекомендаций Финансового комитета (ФК) в отчет включена детализация расходования средств Многостороннего донорского целевого фонда МККЗР по основным направлениям деятельности (см. таблицу 4), из которой следует, что 130 369 долл. США (25%) было израсходовано на общее руководство, 373 064 долл. США (72%) – на содействие применению, 16 315 долл. США (3%) – на разработку стандартов.
18. Секретариат МККЗР хотел бы выразить благодарность всем Договаривающимся Сторонам за сделанные ими взносы в Многосторонний донорский целевой фонд МККЗР (Специальный целевой фонд МККЗР). Этот щедрый вклад позволяет МККЗР наращивать собственный потенциал и оказывать Договаривающимся Сторонам услуги более высокого уровня. В свете расширения Программы работы МККЗР Секретариат призывает Договаривающиеся Стороны и в дальнейшем делать взносы в Целевой фонд.

**Таблица 4. Многосторонний донорский целевой фонд МККЗР:  
взносы и расходы, 2019 год, долл. США**

<b>Взносы</b>	<b>2004–2016 годы</b>	<b>2017 год</b>	<b>2018 год</b>	<b>2019 год</b>
Австралия		433 017	-	17 495
Канада		205 793	322 182	-
Ирландия		-	-	113 766
Франция		-	-	284 091
Япония		20 000	20 000	-
Нидерланды		-	59 737	-
Новая Зеландия		50 000	50 000	150 000
Кения		-	-	10 000
Республика Корея		208 000	176 700	148 485
Швейцария		-	314 619	200 401
США/САОКЗР		155 000	155 000	205 000
Соединенное Королевство		-	-	77 586
Международная федерация семеноводов (МФС)		9 875	-	-
Другие		2 092	25 250	35 882
<b>Итого</b>	<b>4 804 046</b>	<b>1 083 777</b>	<b>1 123 488</b>	<b>1 242 706</b>
<b>Детализация по видам расходов</b>	<b>2004–2016 годы</b>	<b>2017 год</b>	<b>2018 год</b>	<b>2019 год</b>
Сотрудники категории специалистов и общего обслуживания		495 137	172 915	17 352
Консультанты		47 411	224 899	99 209
Служебные поездки		252 903	174 321	47 073
Контракты		-	245 825	303 809
ООР (письменный и устный перевод и проч.)		102 946	8 982	18 313
Прочие (вспомогательные расходы ФАО и проч.)		55 983	49 617	33 992
<b>Итого</b>	<b>3 705 290</b>	<b>954 380</b>	<b>876 559</b>	<b>519 748</b>
<b>Расходы по основным направлениям деятельности*</b>	<b>2004–2016 годы</b>	<b>2017 год</b>	<b>2018 год</b>	<b>2019 год</b>
Руководство, управление, стратегия		466 620	458 237	130 369
Разработка стандартов		20 000	44 264	16 315
Содействие осуществлению		467 760	374 058	373 064
<b>Итого</b>	<b>3 705 290</b>	<b>954 380</b>	<b>876 559</b>	<b>519 748</b>
<b>Остаток</b>	<b>1 098 756</b>	<b>1 228 153</b>	<b>1 475 082</b>	<b>2 198 040</b>

*Примечание: для удобства данные по предыдущим периодам (2004–2016 годы) сгруппированы.*

*\*Распределение расходов по основным видам деятельности представлено согласно смете, однако итоговые суммы остаются без изменений.*

**Таблица 5. Состав переходящего остатка средств Многостороннего донорского целевого фонда МККЗР, перенесенного с 2019 года на 2020 год**

<b>Договаривающаяся Сторона или организация</b>	<b>Мероприятие</b>	<b>Остаток на 31.12.2019</b>
Австралия	ePhyto	53 609
	МГОЗР	17 495
Канада	СЗ и ЗНЧВО	162 674
	ГРС (КС)	4 658
	ГРС (РГЭ)	63 050
Франция	ДС	71 023
	МГОЗР	142 046
	ТГГ	71 023
Кения	МГОЗР	10 000
Ирландия	ePhyto	56 883
	МГОЗР	56 883
Республика Корея	ГСП	34 206
	Страны Азии	26 392
	МГОЗР	102 151
	ePhyto	139 273
САОКЗР/США	Морские контейнеры	29 353
	МГОЗР	80 000
Нидерланды	ePhyto	27 749
Новая Зеландия	ДС	50 000
	ePhyto	100 000
Швейцария	Коммуникации	68 015
	Новые вредные организмы	60 120
	ePhyto	205 862
Соединенное Королевство	МГОЗР	77 586
	Нецелевые средства	487 989
<b>Всего, долл. США</b>		<b>2 198 040</b>

19. Для обеспечения большей прозрачности и подотчетности в таблице 5 показан состав переходящего остатка средств 2019 года, перенесенного на 2020 год.

#### **4. Проекты МККЗР**

20. Во исполнение рекомендаций Финансового комитета (ФК) в таблице 6 приведены подробные данные о других действовавших в 2019 году проектах МККЗР, которые Секретариат МККЗР осуществлял в период 2017–2019 годов, их бюджетах, расходах и остатках по состоянию на 31 декабря 2019 года. Эти проекты, наряду с Многосторонним донорским целевым фондом МККЗР (Специальным целевым фондом МККЗР), являются

важнейшим источником финансовых ресурсов для конкретных мероприятий Секретариата МККЗР. В 2019 году Секретариат МККЗР руководил осуществлением шести проектов МККЗР. Для каждого проекта определены конкретные цели, их бюджеты исполняются на основании подписанных соглашений.

21. Секретариат МККЗР намерен осуществить все мероприятия, заложенные в проекты и бюджеты, и выполнить все требования в отношении отчетности.

**Таблица 6. Проекты МККЗР, которые осуществлялись Секретариатом МККЗР в 2019 году**

Название проекта	Донор	Статус на 31.12.2019	Дата начала	Дата окончания	Бюджет	Расходы за предыдущие периоды	Расходы за 2019 год	Остаток на 31.12.2019
<b>Проекты Европейского союза</b>								
Поддержка МККЗР со стороны ЕС (GCP/GLO/725/EC)	ЕС	Действующий	01.01.2017	31.12.2019	1 009 512	476 140	533 372	0
Проект ЕС по СОПП (GCP/GLO/877/EC)	ЕС	Действующий	01.02.2018	31.05.2022	742 925	129 843	130 171	482 911
<b>Другие</b>								
-								
Проект ePhyto (MTF/GLO/688/STF)	ФСРТ	Действующий	15.12.2016	30.04.2020	1 120 000	902 887	101 691	115 422
Китай, проект в формате сотрудничества Юг – Юг (GCP /INT/291/CPR)	Китай	Действующий	24.02.2017	31.12.2021	2 007 541	369 209	422 297	1 216 035
Проект поддержки ePhyto (GCP /GLO/827/JPN)	Япония	Действующий	02.07.2017	14.11.2020	754 388	243 151	236 767	274 470
Обеспечение соответствия (MTF/GLO/336/STF)	ФСРТ	Действующий	01.07.2018	30.06.2021	568 966	99 997	50 393	418 576
<b>Всего, долл. США</b>					<b>6 203 332</b>	<b>2 221 227</b>	<b>1 474 691</b>	<b>2 507 414</b>

22. Секретариат МККЗР признателен Договаривающимся Сторонам и соответствующим организациям за щедрый вклад в проекты МККЗР, который позволяет Секретариату МККЗР наращивать собственный потенциал и оказывать более качественные услуги. Договаривающимся Сторонам и соответствующим организациям предлагается и далее вносить вклад в проекты МККЗР в свете возросших требований со стороны Секретариата.

## 5. Взносы в натуральном выражении (неденежные), полученные МККЗР

**Таблица 7. Взносы в натуральном выражении (неденежные), полученные Секретариатом МККЗР в 2019 году**

Договаривающиеся Стороны и организации	Мероприятия (направления работы)	Вид взноса (трудоzатраты сотрудников, поддержка совещаний)	Оценочная стоимость, долл. США
Антигуа и Барбуда	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Карибского бассейна	5 000
АТККЗР	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Азии	60 000
Аргентина	Содействие торговле	Поддержка рабочего совещания по ePhyto для стран Латинской Америки	5 000
Австралия	Содействие торговле	Трудоzатраты двух сотрудников в рамках мероприятий по проекту ePhyto, служебные поездки двух сотрудников	100 000
	Содействие торговле	Поддержка впервые проводившегося регионального рабочего совещания по ePhyto на Фиджи	5 000

Договаривающиеся Стороны и организации	Мероприятия (направления работы)	Вид взноса (трудозатраты сотрудников, поддержка совещаний)	Оценочная стоимость, долл. США
	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран юго-западной части Тихого океана	5 000
	Разработка стандартов	Поддержка совещания Технической группы экспертов по разработке диагностических протоколов (ТГДП)	5 000
КАХФСА	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Карибского бассейна	5 000
Камбоджа	Содействие осуществлению	Поддержка проекта МККЗР и Китая по развитию потенциала	5 000
Андское сообщество	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Латинской Америки и перевод материалов для регионального рабочего совещания МККЗР на испанский язык	15 000
Канада	Содействие торговле	Трудозатраты координатора по вопросам электронной торговли (100%) в течение 19 месяцев и соответствующие служебные поездки сотрудника	250 000
Китай	Содействие осуществлению	Проведение и поддержка симпозиума МККЗР высокого уровня "Один пояс – один путь"	50 000
КОСЕАКТ	Общее управление	Оказание поддержки в организации поездок для обеспечения участия представителей 18 стран в 14-й сессии КФМ (2019 год)	60 000
Колумбия	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Латинской Америки	5 000
КОСАВЕ	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Латинской Америки	5 000
ЕОКЗР	Сеть МККЗР	Письменный перевод на русский язык проектов МСФМ и материалов регионального рабочего совещания МККЗР к региональному рабочему совещанию МККЗР для стран Европы и Центральной Азии	10 000
ФАО Кения	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Африки	18 000
ФАО/МАГАТЭ	Разработка стандартов	Поддержка совещания Технической группы экспертов по фитосанитарным обработкам (ТГФО)	5 000
FAORAF	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Африки	15 000
FAOREU	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Европы и Центральной Азии	5 000
FAORNE	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР и рабочего совещания по вопросам национальных обязательств по оповещению для стран Ближнего Востока и Северной Африки	5 000
ФАО/SLC	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Карибского бассейна	5 000
Франция	Разработка стандартов и содействие осуществлению	Трудозатраты одного сотрудника (100%): 11 месяцев – разработка стандартов, один месяц – содействие осуществлению	200 000

Договаривающиеся Стороны и организации	Мероприятия (направления работы)	Вид взноса (трудозатраты сотрудников, поддержка совещаний)	Оценочная стоимость, долл. США
МАФС	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Африки	30 000
	Сеть МККЗР	Поддержка организации 31-го ТКС РОКЗР	5 000
ИИКА	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Латинской Америки и Карибского бассейна и перевод материалов для регионального рабочего совещания МККЗР для стран Латинской Америки на испанский язык	15 000
Ирландия	Коммуникации	Приобретение и доставка материалов выставки, посвященной охране здоровья растений, запланированной к проведению в рамках торжественной церемонии открытия МГОЗР	10 000
Италия	Коммуникации	Предоставление материалов выставки, посвященной охране здоровья растений, запланированной к проведению в рамках торжественной церемонии открытия МГОЗР	5 000
Япония	Общее управление	Трудозатраты и служебные поездки двух сотрудников в рамках оказания поддержки 14-й сессии КФМ – семь дней	10 000
	Содействие осуществлению	Поддержка Международного симпозиума МККЗР по свободным зонам и надзору	20 000
Кения	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Африки	5 000
Ливан	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Ближнего Востока	5 000
САОКЗР	Содействие осуществлению	Поддержка совещания Целевой группы по морским контейнерам (ЦГМК)	15 000
Новая Зеландия	Содействие торговле	Поддержка впервые проводившегося регионального рабочего совещания по ePhyto на Фиджи	15 000
Нигерия	Сеть МККЗР	Поддержка организации 31-го ТКС РОКЗР	10 000
ОИРСА	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Латинской Америки	5 000
ТОКЗР	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран юго-западной части Тихого океана	5 000
Республика Корея	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Азии	20 000
	Коммуникации	Приобретение значков и сумок с символикой МГОЗР 2020	3 000
Республика Молдова	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Европы и Центральной Азии	5 000
Шри-Ланка	Содействие осуществлению	Поддержка проекта МККЗР и Китая по развитию потенциала	10 000
Соединенное Королевство	Общее управление	Трудозатраты и служебные поездки двух сотрудников в рамках оказания поддержки 14-й сессии КФМ – одна неделя	10 000
	Содействие торговле	Поддержка однодневного совещания проектной группы по ePhyto	2 500

Договаривающиеся Стороны и организации	Мероприятия (направления работы)	Вид взноса (трудозатраты сотрудников, поддержка совещаний)	Оценочная стоимость, долл. США
Соединенные Штаты Америки	Содействие осуществлению	Поддержка совещания Целевой группы по морским контейнерам (ЦГМК)	10 000
	Содействие торговле	Поддержка совещания Руководящей группы проекта ePhyto	10 000
	Содействие торговле	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР по ePhyto и новым вредителям для стран Африки	15 000
Всемирная торговая организация (ВТО)	Содействие торговле	Поддержка совещания Консультативного комитета проекта ePhyto и Отраслевой консультативной группы	5 000
	Содействие торговле	Поддержка регионального рабочего совещания для стран Африки по ePhyto и кукурузной лиственной совке	5 000
	Разработка стандартов	Проведение совещания Рабочей группы экспертов (РГЭ) по теме "Аудит в фитосанитарном контексте" (2015-014)	5 000
	Содействие осуществлению	Перевод на французский язык восьми руководств по фитосанитарному надзору	6 000
<b>Всего, долл. США</b>			<b>1 104 500</b>

23. В 2019 году Секретариат МККЗР получил от 20 Договаривающихся Сторон и 18 международных организаций неденежные взносы на сумму около 1 104 500 долл. США. Стоимость взносов в натуральном выражении наиболее точно отражает фактические расходы, покрытые донорами.

## 6. Взносы на проведение МГОЗР и соответствующие расходы

24. В соответствии с поручением, подготовленным одной из Договаривающихся Сторон в ходе 14-й сессии КФМ, в таблице 8 отражены связанные с проведением МГОЗР взносы и затраты за период 2015–2019 годов.

Таблица 8. Детализация взносов и затрат за период 2015–2019 годов

Взносы	2015–2016	2017	2018	2019
	годы	год	год	год
<b>1. Многосторонний донорский целевой фонд</b>	87 352	79 875	80 000	482 495
Австралия	-	-	-	17 495
Франция	-	-	-	142 046
Ирландия	27 352	-	-	56 883
Международная федерация семеноводов (МФС)	-	9 875	-	-
Кения	-	-	-	10 000
Республика Корея	20 000	40 000	50 000	98 485
США/САОКЗР	40 000	30 000	30 000	80 000
Соединенное Королевство	-	-	-	77 586
<b>2. Китай (проект ФАО и Китая)</b>	-	100 000	-	-
<b>Итого</b>	<b>87 352</b>	<b>179 875</b>	<b>80 000</b>	<b>482 495</b>
<b>Детализация по видам расходов</b>	<b>2015–2016</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>
	<b>годы</b>	<b>год</b>	<b>год</b>	<b>год</b>
Сотрудники категории специалистов и общего обслуживания	-	-	-	-
Консультанты	-	-	70 190	122 622
Служебные поездки	-	34 521	29 979	22 085
Контракты	-	908	-	7 041
ООР (письменный и устный перевод и проч.)	-	5 797	7 821	3 236
Прочие (вспомогательные расходы ФАО и проч.)	-	2 474	6 536	9 987
<b>Итого</b>	<b>-</b>	<b>43 700</b>	<b>114 526</b>	<b>164 971</b>
<b>Расходы из бюджета МГОЗР*</b>	<b>2015–2016</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>
	<b>годы</b>	<b>год</b>	<b>год</b>	<b>год</b>
Штатные и внештатные людские ресурсы	-	-	74 401	67 095
Совещания и мероприятия	-	37 555	31 778	25 483
Коммуникационная и информационно-просветительская работа	-	6 145	8 347	72 393
<b>Итого</b>	<b>-</b>	<b>43 700</b>	<b>114 526</b>	<b>164 971</b>
<b>Остаток, долл. США</b>	<b>87 352</b>	<b>223 527</b>	<b>189 001</b>	<b>506 525</b>

Примечание: для удобства данные по предыдущим периодам (2015–2016 годы) сгруппированы.

\*Распределение расходов по бюджету МГОЗР представлено согласно смете, однако итоговые суммы остаются без изменений.

## 7. Выводы и перспективы

25. Финансовое состояние Секретариата МККЗР стабильно, объем финансирования по линии РП ФАО увеличивается: в декабре 2019 года Совет ФАО принял решение увеличить финансирование Секретариата МККЗР на 1 млн долл. США. При этом вследствие постоянного наращивания объемов работы по запросам КФМ Программа работы Секретариата МККЗР продолжает расширяться, и чтобы Секретариат мог обеспечивать потребности КФМ и устойчивым образом выполнять собственную программу работы, его финансовые нужды должны в большем объеме удовлетворяться за счет внебюджетных ресурсов.
26. Секретариат МККЗР выражает признательность всем Договаривающимся Сторонам, которые в 2019 году содействовали реализации программы работы своими взносами в денежном или натуральном выражении. Секретариат МККЗР также призывает Договаривающиеся Стороны в ходе 15-й сессии КФМ объявить о взятии обязательств на 2021 год в поддержку миссии МККЗР.

## Финансовый отчет Секретариата МККЗР за 2020 год

### 1. Резюме

27. В настоящем докладе приводится финансовый отчет Секретариата Международной конвенции по карантину и защите растений (МККЗР) за год, окончившийся 31 декабря 2020 года. В доклад включены финансовые отчеты по имевшимся в распоряжении в 2020 году ресурсам Регулярной программы ФАО (РП) и внебюджетным ресурсам целевых фондов (ВБ) МККЗР, которыми в отчетный период распоряжался Секретариат МККЗР.
28. Настоящий финансовый отчет составлен в соответствии с руководящими принципами и рекомендациями Финансового комитета (ФК) Бюро КФМ. В нем отражена динамика показателей за трехлетний период и указаны источники финансирования соответствующих направлений деятельности (РП и ВБ); кроме того, приводятся отдельные отчеты по использованию внебюджетных ресурсов по проектным периодам. Приводится также детализация по ряду финансовых критериев.
29. Общая сумма ресурсов, которые в 2020 году находились в распоряжении Секретариата МККЗР, составила 8 593 958 долл. США: 3 430 378 долл. США по РП ФАО и, с учетом взносов и переноса средств, 5 163 580 долл. США внебюджетных ресурсов МККЗР, что отражено в таблице 1. Общая сумма ассигнований из средств РП и ВБ в 2020 году составила 4 859 941 долл. США: 3 328 196 долл. США по РП ФАО и 1 531 745 долл. США внебюджетных ресурсов МККЗР (см. таблицу 1). Остаток средств РП составил 102 182 долл. США, эти средства будут использованы в 2021 году. В сравнении с ранее представленными отчетами могут иметь место незначительные расхождения в данных за прошлые годы, что обусловлено ежегодно проводимым ФАО выравниванием бюджета.
30. В отличие от ресурсов РП ФАО, подлежащих использованию исключительно в течение двухгодичного периода, на который они были выделены, средства из внебюджетных источников, при наличии соответствующих договоренностей в отношении Целевого фонда и проектов, могут переноситься на последующий год. Таким образом, расхождение между суммой наличных ресурсов за год и суммой расходов за тот же период может быть обусловлено главным образом переносом неиспользованных внебюджетных ресурсов МККЗР с целью их расходования в последующем году.

**Таблица 1. Сводная таблица ресурсов Секретариата МККЗР, 2020 год, долл. США**

Год	Наличные ресурсы, долл. США			Расходы, долл. США		
	Бюджет РП ФАО	Средства внебюджетных целевых фондов МККЗР (взносы, наличные средства по проектам и перенос средств)	Итого	Бюджет РП ФАО	ВБ ресурсы целевых фондов МККЗР	Итого
2018	2 979 925	4 330 965	7 310 890	2 979 927	1 474 170	4 454 097
2019	3 390 049	4 645 208	8 035 257	3 394 066	1 625 401	5 019 467
2020	3 430 378	5 163 580	8 593 958	3 328 196	1 531 745	4 859 941

31. Усилия по мобилизации ресурсов и рациональное управление финансовой деятельностью обеспечили наличие в Многостороннем донорском целевом фонде МККЗР (Специальном целевом фонде МККЗР) остатка средств: с 2020 на 2021 год была перенесена сумма 2 719 337 долл. США (с 2019 на 2020 год – 2 198 040 долл. США). В 2020 году четыре Договаривающиеся Стороны сделали взносы в Многосторонний донорский целевой фонд МККЗР (Специальный целевой фонд МККЗР) (см. таблицу 4).
32. В 2020 году размер взносов на проведение МГОЗР составил 261 099 долл. США, расходы по этому направлению составили 330 902 долл. США (см. таблицу 8).
33. В 2020 году Секретариат МККЗР получил неденежные взносы на сумму около 900 тыс. долл. США. Стоимость взносов в натуральном выражении наиболее точно отражает фактические расходы, покрытые донорами (см. таблицу 7).
34. Бюджет Секретариата МККЗР на 2020 год (ресурсы РП и ВБ) был исполнен в соответствии с Планом работы и бюджетом Секретариата МККЗР на 2020 год, представленным на 14-й сессии КФМ (2019 год).
35. В 2020 году решением Совета ФАО от декабря 2019 года бюджет Секретариата МККЗР по Регулярной программе был впервые увеличен на 500 000 долл. США.
36. **КФМ предлагается:**
  - 5) *принять к сведению* финансовый отчет Секретариата МККЗР за 2020 год;
  - 6) *утвердить* финансовый отчет Многостороннего донорского целевого фонда МККЗР (Специального целевого фонда МККЗР) за 2020 год (см. таблицу 4);
  - 7) *уполномочить* Бюро КФМ ассигновать в 2021 году из Многостороннего донорского целевого фонда МККЗР (Специального целевого фонда МККЗР) (см. таблицу 5) нецелевые средства в размере 650 000 долл. США на финансирование решения приоритетных задач КФМ, определенных 15-й сессией КФМ, и приоритетных потребностей Секретариата, связанных с решением указанных задач;
  - 8) *призвать* Договаривающиеся Стороны делать взносы в Многосторонний донорский целевой фонд МККЗР (Специальный целевой фонд МККЗР) и предоставлять средства для финансирования проектов МККЗР, предпочтительно на постоянной основе;
  - 9) *выразить благодарность* Договаривающимся Сторонам, которые в 2020 году внесли вклад в реализацию программы работы Секретариата МККЗР.

## 2. Регулярная программа ФАО

37. Согласно Программе работы и бюджету на двухгодичный период 2020–2021 годов в объеме 6,9 млн долл. США (документ утвержден Советом ФАО в 2019 году), в 2020 году по линии РП ФАО Секретариат МККЗР получил 3 430 378 долл. США (см. рисунок 1).

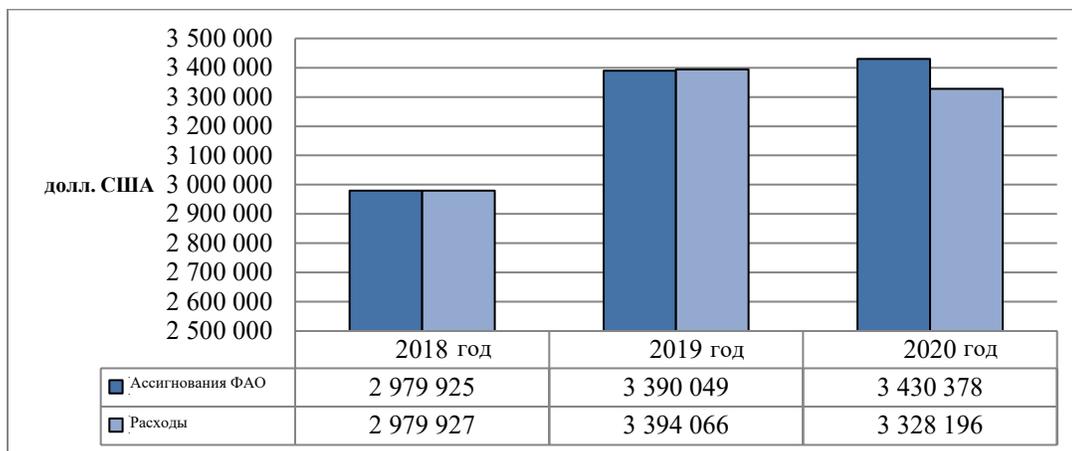


Рисунок 1. Ассигнования по Регулярной программе ФАО и фактические расходы за период 2018–2020 годов (диапазон от 2,5 до 3,5 млн долл. США расширен для более наглядного графического представления)

38. Общая сумма израсходованных Секретариатом МККЗР средств, ассигнованных по Регулярной программе ФАО, составила в 2020 году 3 328 196 долл. США.

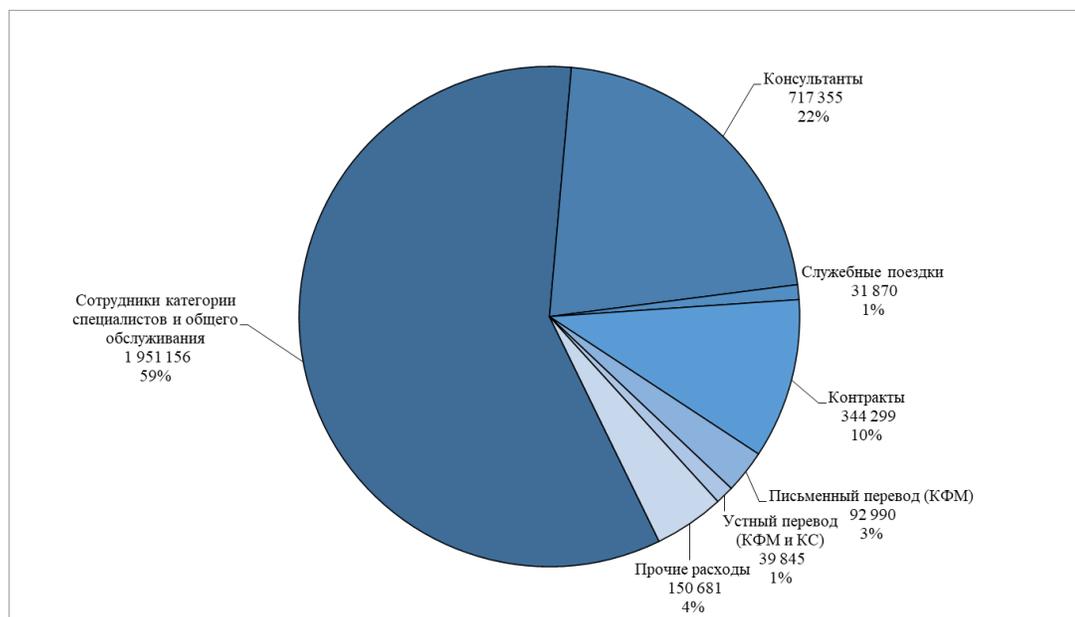


Рисунок 2. Расходование средств по Регулярной программе ФАО с детализацией по видам расходов, 2020 год, долл. США

39. Из общей суммы расходов по РП ФАО за 2020 год (3 328 196 долл. США) 2 668 511 долл. США было израсходовано на персонал (сотрудники категории специалистов и категории общего обслуживания, консультанты), 31 870 долл. США – на служебные поездки, 477 134 долл. США составили расходы по контрактам и расходы на письменный и

устный перевод, 150 681 долл. США – прочие расходы. Во исполнение рекомендаций Финансового комитета (ФК) в таблице 2 отражена подробная детализация расходования средств бюджета РП ФАО по видам расходов.

**Таблица 2. Расходование средств по Регулярной программе ФАО с детализацией по видам расходов, 2020 год, долл. США**

<b>Вид расходов</b>	<b>2018 год</b>	<b>2019 год</b>	<b>2020 год</b>
Сотрудники категории специалистов и общего обслуживания	1 717 354	1 806 832	1 951 156
Консультанты	426 533	694 099	717 355
Служебные поездки	232 354	140 772	31 870
Контракты	71 349	146 190	344 299
Письменный перевод (КФМ)	286 510	258 596	92 990
Устный перевод (КС)	137 255	211 460	39 845
Прочие расходы	108 572	136 117	150 681
<b>Итого</b>	<b>2 979 927</b>	<b>3 394 066</b>	<b>3 328 196</b>

40. В таблице 3 и на рисунке 3 представлена подробная детализация расходования Секретариатом МККЗР средств РП по основным видам деятельности. За последние три года средняя сумма ежегодных расходов Секретариата МККЗР на общее руководство и управление составляла порядка 1,6 млн долл. США. В эту сумму включены затраты на организацию заседаний КФМ, Бюро, Финансового комитета и Группы стратегического планирования, на письменный и устный перевод, временный персонал, питание, компенсацию расходов на служебные поездки, на выплату заработной платы сотрудникам, осуществляющим общее управление, на общие закупки, коммуникации, управление финансовой деятельностью, информационные технологии (веб-сайт и тому подобные расходы), всемирную регистрацию символа МСФМ 15, служебные поездки сотрудников и все прочие расходы, которые не имеют прямого отношения к основным видам деятельности. Финансирование основных видов деятельности частично осуществляется за счет ресурсов целевого фонда и средств проектов (см. подробности в следующих разделах).

**Таблица 3. Расходование средств по Регулярной программе ФАО с детализацией по основным видам деятельности, 2020 год, долл. США**

<b>Основные виды деятельности МККЗР</b>	<b>2018 год</b>	<b>2019 год</b>	<b>2020 год</b>
Руководство, управление, стратегия	1 592 876	1 872 917	1 676 406
Разработка стандартов	859 883	762 562	714 963
Содействие осуществлению	527 168	758 587	936 827
<b>Итого</b>	<b>2 979 927</b>	<b>3 394 066</b>	<b>3 328 196</b>

*Примечание: распределение расходов по основным видам деятельности представлено согласно смете, однако итоговые суммы остаются без изменений.*

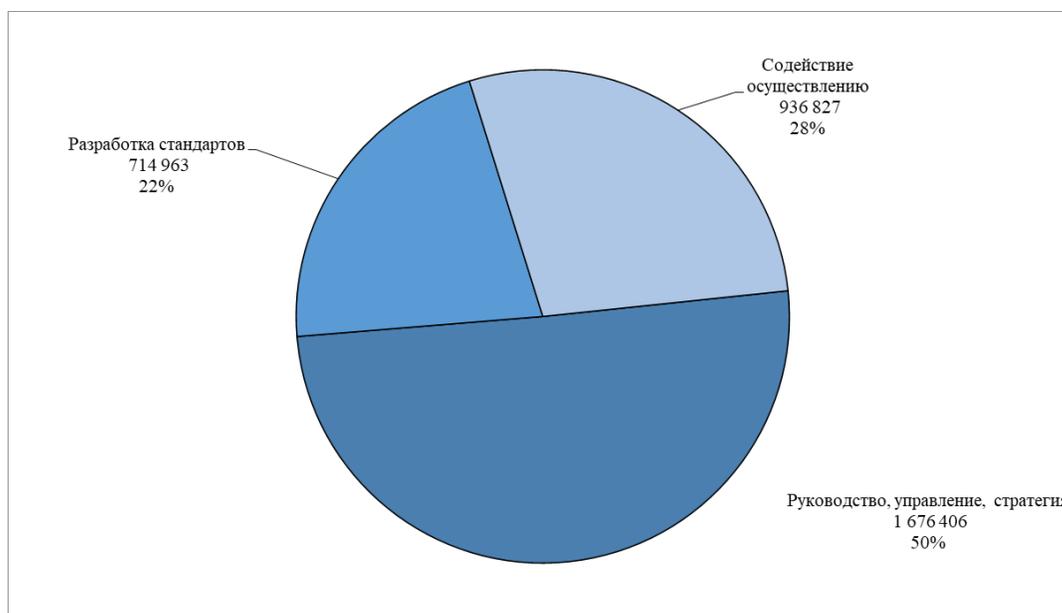


Рисунок 3. Расходование средств по Регулярной программе ФАО с детализацией по основным видам деятельности, 2020 год, долл. США

### 3. МДЦФ – Многосторонний донорский целевой фонд (Специальный целевой фонд МККЗР)

41. Как показано на рисунке 4, в 2020 году сумма взносов в Многосторонний донорский целевой фонд (МДЦФ) составила 756 434 долл. США, что составляет 61% суммы взносов, полученных в 2019 году. В 2020 году взносы в Многосторонний донорский целевой фонд МККЗР сделали четыре Договаривающиеся Стороны.

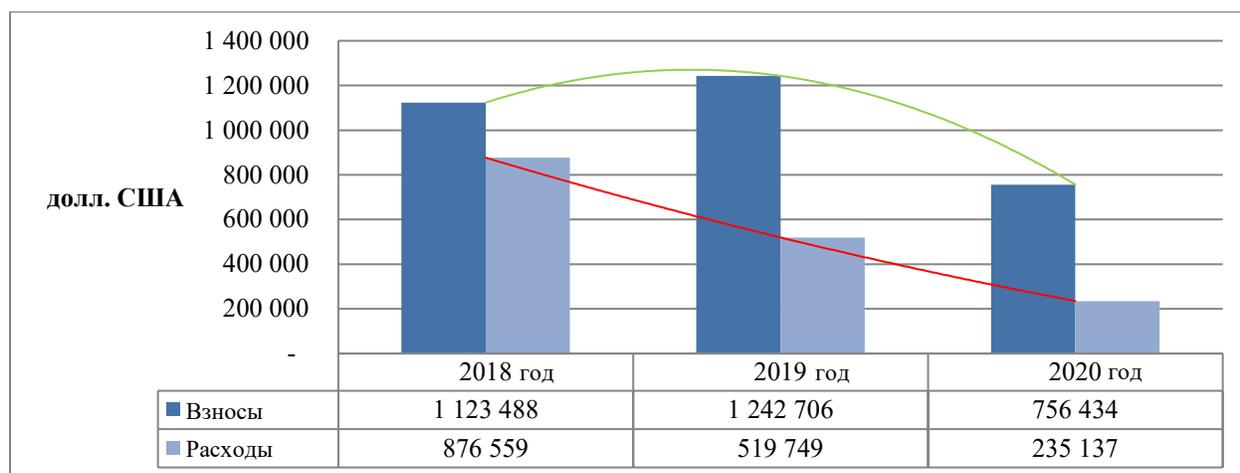


Рисунок 4. Многосторонний донорский целевой фонд МККЗР – взносы и расходы, 2018–2020 годы

42. Секретариат МККЗР хотел бы выразить благодарность всем Договаривающимся Сторонам за сделанные ими взносы в Многосторонний донорский целевой фонд МККЗР (Специальный целевой фонд МККЗР). Этот щедрый вклад позволяет МККЗР наращивать собственный потенциал и оказывать Договаривающимся Сторонам услуги более высокого уровня. В свете расширения Программы работы МККЗР Секретариат призывает Договаривающиеся Стороны и в дальнейшем делать взносы в Целевой фонд.

**Таблица 4. Многосторонний донорский целевой фонд МККЗР:  
взносы и расходы, 2020 год, долл. США**

<b>Взносы</b>	<b>2004–2017 годы</b>	<b>2018 год</b>	<b>2019 год</b>	<b>2020 год</b>
Австралия		-	17 495	-
Канада		322 182	-	180 525
Ирландия		-	113 766	170 937
Франция		-	284 091	-
Япония		20 000	-	-
Нидерланды		59 737	-	-
Новая Зеландия		50 000	150 000	-
Кения		-	10 000	-
Республика Корея		176 700	148 485	222 962
Швейцария		314 619	200 401	-
США/САОКЗР		155 000	205 000	175 000
Соединенное Королевство		-	77 586	-
Другие		25 250	35 882	7 010
<b>Итого</b>	<b>5 887 823</b>	<b>1 123 488</b>	<b>1 242 706</b>	<b>756 434</b>
<b>Детализация по видам расходов</b>	<b>2004–2017 годы</b>	<b>2018 год</b>	<b>2019 год</b>	<b>2020 год</b>
Сотрудники категории специалистов и общего обслуживания		172 915	17 352	99 335
Консультанты		224 899	99 209	94 500
Служебные поездки		174 321	47 073	2 831
Контракты*		245 825	303 809	-37 885
ООР (письменный и устный перевод и проч.)		8 982	18 313	18 205
Прочие (вспомогательные расходы ФАО и проч.)		49 617	33 992	58 151
<b>Итого</b>	<b>4 659 670</b>	<b>876 559</b>	<b>519 749</b>	<b>235 137</b>
<b>Расходы с детализацией по основным видам деятельности**</b>	<b>2004–2017 годы</b>	<b>2018 год</b>	<b>2019 год</b>	<b>2020 год</b>
Руководство, управление, стратегия		458 237	130 369	235 137
Разработка стандартов		44 264	16 315	-
Содействие осуществлению		374 058	373 064	-
<b>Итого</b>	<b>4 659 670</b>	<b>876 559</b>	<b>519 748</b>	<b>235 137</b>
<b>Остаток</b>	<b>1 228 153</b>	<b>1 475 082</b>	<b>2 198 039</b>	<b>2 719 337</b>

Примечание: для удобства данные по предыдущим периодам (2004–2017 годы) сгруппированы.

\*Отрицательные суммы – предоплаченные услуги на 2021 год.

\*\*Распределение расходов по основным видам деятельности представлено согласно смете, однако итоговые суммы остаются без изменений.



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

# КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

**Пятнадцатая сессия**

**16, 18 марта и 1 апреля 2021 года (в виртуальном формате)**

**Финансовый отчет Секретариата МККЗР (за 2019 и 2020 годы)**

**Пункт 12.1 повестки дня**

**Подготовлен Секретариатом МККЗР**

**Таблица 5. Состав переходящего остатка средств многостороннего донорского целевого фонда МККЗР, перенесенного с 2020 года на 2021 год**

<b>Договаривающаяся Сторона или организация</b>	<b>Мероприятие</b>	<b>Остаток на 31.12.2020</b>
Канада	ДС	73 683
	Электронная торговля	60 789
	Морские контейнеры	46 052
	ГРС (РГЭ)	40 557
Франция	ДС	71 023
	ТГГ	71 023
Ирландия	МГОЗР	180 000
Республика Корея	ГСП	34 206
	Веб-сайт АТККЗР	12 801
	Страны Азии – поездки	19 934
	МГОЗР	174 504
	Надзор	10 000
	КИ	50 000
	Общее управление	40 000
	ePhyto	148 510
САОКЗР/США	Морские контейнеры	54 353
	ePhyto	150 000
Новая Зеландия	ДС	50 000
Швейцария	Коммуникации	68 015
	Новые вредные организмы	37 869
Соединенное Королевство	МГОЗР	77 586
Нецелевые средства		1 248 432
<b>Всего, долл. США</b>		<b>2 719 337</b>

43. Для обеспечения большей прозрачности и подотчетности в таблице 5 показан состав переходящего остатка средств 2020 года, перенесенного на 2021 год.

#### **4. Проекты МККЗР**

44. Во исполнение рекомендаций Финансового комитета (ФК) в таблице 6 приведены подробные данные о других действовавших в 2020 году проектах МККЗР, которые Секретариат МККЗР осуществлял в период 2017–2020 годов, их бюджетах, расходах и остатках по состоянию на 31 декабря 2020 года. Эти проекты, наряду с Многосторонним донорским целевым фондом МККЗР (Специальным целевым фондом МККЗР), являются важнейшим источником финансовых ресурсов для конкретных мероприятий Секретариата МККЗР. В 2019 году Секретариат МККЗР руководил осуществлением семи проектов МККЗР и трех программ ассоциированных сотрудников категории специалистов (АСС). Для каждого проекта определены конкретные цели, их бюджеты исполняются на основании подписанных соглашений. Секретариат МККЗР намерен осуществить все мероприятия, заложенные в проекты и бюджеты, и выполнить все требования в отношении отчетности.

Таблица 6. Проекты МККЗР, которые осуществлялись Секретариатом МККЗР в 2020 году

Название проекта	Донор	Статус на 31.12.2019	Дата начала	Дата окончания	Бюджет	Расходы за предыдущие периоды	2020 год Расходы	Остаток на 31.12.2019
<b>Проекты Европейского союза</b>								
Поддержка МККЗР со стороны ЕС (GCP/GLO/025/EC)	ЕС	Действующий	01.01.2020	31.12.2022	1 055 556	0	87 330	968 226
Проект по СОПП (GCP/GLO/877/EC)	ЕС	Действующий	01.02.2018	31.05.2022	742 925	260 015	110 064	372 846
Поддержка Стратегической рамочной программы (GCP/GLO/040/EC)	ЕС	Действующий	01.07.2020	30.06.2023	1 029 989	0	45 549	984 440
<b>Другие проекты</b>								
Проект ePhyto (MTF/GLO/688/STF)	ФСРТ	Закрыт	15.12.2016	30.04.2020	1 120 000	1 004 577	90 680	24 743
Обеспечение соответствия (MTF/GLO/336/STF)	ФСРТ	Действующий	01.07.2018	30.06.2021	568 966	168 436	141 432	259 098
Китай, проект в формате сотрудничества Юг – Юг (GCP /INT/291/CPR)	Китай	Действующий	24.02.2017	31.12.2021	2 007 541	791 506	287 621	928 414
Проект поддержки ePhyto (GCP /GLO/827/JPN)	Япония	Закрыт	02.07.2017	14.11.2020	754 388	479 918	273 425	1 045
<b>Стажировки и программы АСС</b>								
Стажировка – МСХЛР (GCP /GLO/102/JPN)	Япония	Действующий	01.10.2020	30.09.2025	1 006 180	0	20 985	985 195
Программа АСС (GCPA/INT/489/FIN)	Финляндия	Действующий	15.04.2020	14.04.2022	321 427	0	99 470	221 957
Программа АСС (GCPA/INT/346/CPR)	Китай	Действующий	03.09.2018	02.03.2021	322 434	180 333	140 052	2 049
<b>Всего, долл. США</b>					<b>8 929 406</b>	<b>2 884 785</b>	<b>1 296 608</b>	<b>4 748 013</b>

45. Секретариат МККЗР признателен Договаривающимся Сторонам и соответствующим организациям за щедрый вклад в проекты МККЗР, который позволяет Секретариату МККЗР наращивать собственный потенциал и оказывать более качественные услуги. Договаривающимся Сторонам и соответствующим организациям предлагается и далее вносить вклад в проекты МККЗР в свете возросших требований со стороны Секретариата.

## 5. Взносы в натуральном выражении (неденежные), полученные МККЗР

**Таблица 7. Взносы в натуральном выражении (неденежные), полученные Секретариатом МККЗР в 2020 году**

Договаривающиеся Стороны и организации	Мероприятия (направления работы)	Вид взноса (трудоzатраты сотрудников, поддержка совещаний)	Сметная сумма, долл. США
Антигуа и Барбуда	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Карибского бассейна	5 000
АТККЗР	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Азии	5 000
Аргентина	Содействие торговле	Поддержка рабочего совещания по ePhyto для стран Латинской Америки	5 000
Австралия	Содействие торговле	Трудоzатраты двух сотрудников в рамках проекта ePhyto	100 000
	Содействие торговле	Поддержка первого регионального рабочего совещания по ePhyto на Фиджи	10 000
	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран юго-западной части Тихого океана	5 000
МАФС АС	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Африки	5 000
	Содействие торговле	Поддержка регионального рабочего совещания для стран Африки по ePhyto и кукурузной лиственной совке	10 000
КАХФСА	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Карибского бассейна	5 000
Андское сообщество	Сеть МККЗР	Поддержка виртуального регионального рабочего совещания МККЗР для стран Латинской Америки и перевод материалов для регионального рабочего совещания МККЗР на испанский язык	5 000
Канада	Содействие торговле	Трудоzатраты координатора по вопросам электронной торговли (100%) в течение 12 месяцев и соответствующие служебные поездки сотрудника	200 000
КОСЕАКТ	Содействие осуществлению	Перевод на французский язык восьми руководств МККЗР по фитосанитарному надзору	20 000

		Неденежный вклад – предоставление знаний и опыта в области педагогики и ИТ в целях подготовки курсов электронного обучения	20 000
Мексика	Сеть МККЗР	Поддержка виртуального регионального рабочего совещания МККЗР для стран Латинской Америки	5 000
КОСАВЕ	Сеть МККЗР	Поддержка виртуального регионального рабочего совещания МККЗР для стран Латинской Америки	5 000
ЕОКЗР	Сеть МККЗР	Письменный перевод на русский язык проектов МСФМ и материалов регионального рабочего совещания МККЗР к региональному рабочему совещанию МККЗР для стран Европы и Центральной Азии	15 000
ФАО Кения	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Африки	5 000
ФАО Тунис	Содействие торговле	Поддержка виртуального рабочего совещания по ePhyto на французском языке	5 000
Региональное представительство ФАО в Африке	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Африки	5 000
Региональное представительство ФАО в Европе	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Европы и Центральной Азии	5 000
Региональное представительство ФАО на Ближнем Востоке	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР и рабочего совещания по вопросам национальных обязательств по оповещению для стран Ближнего Востока и Северной Африки	5 000
Субрегиональное представительство ФАО в странах Карибского бассейна	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Карибского бассейна	5 000
ФАО – Департамент сельского хозяйства и защиты потребителей	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Карибского бассейна и Африки	5 000
Финляндия	Коммуникации	Трудозатраты одного сотрудника (100%) – МГОЗР	170 000
Франция	Содействие осуществлению	Трудозатраты одного сотрудника (100%) – содействие осуществлению и ePhyto	200 000
Кения	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Африки	5 000

ИИКА	Сеть МККЗР	Поддержка совещания – координация в сотрудничестве с делегатом Уругвая подготовки доклада виртуального регионального рабочего совещания МККЗР для стран Латинской Америки	10 000
Ирландия	Коммуникации	Приобретение и доставка материалов выставки, посвященной охране здоровья растений, запланированной к проведению в рамках торжественной церемонии открытия МГОЗР	3 000
Ливан	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Ближнего Востока	5 000
Республика Молдова	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Европы и Центральной Азии	5 000
САОКЗР	Содействие осуществлению	Поддержка совещания ЦГМК	5 000
Новая Зеландия	Содействие торговле	Поддержка впервые проводившегося регионального рабочего совещания по ePhyto на Фиджи	5 000
ОИРСА	Сеть МККЗР	Поддержка виртуального регионального рабочего совещания МККЗР для стран Латинской Америки	5 000
ТОКЗР	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран юго-западной части Тихого океана	5 000
Республика Корея	Сеть МККЗР	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР для стран Азии	5 000
Соединенные Штаты Америки	Содействие осуществлению	Поддержка совещания ЦГМК	5 000
	Содействие торговле	Поддержка совещания Руководящей группы проекта ePhyto	5 000
	Содействие торговле	Поддержка регионального рабочего совещания МККЗР по ePhyto и новым вредителям для стран Африки	5 000
ВТО	Содействие торговле	Поддержка совещания Консультативного комитета проекта ePhyto и Отраслевой консультативной группы	5 000
<b>Всего, долл. США</b>			<b>898 000</b>

46. В 2020 году Секретариат МККЗР получил взносы в натуральном выражении на сумму около 900 тыс. долл. США. Стоимость взносов в натуральном выражении наиболее точно отражает фактические расходы, покрытые донорами.

## 6. Взносы на проведение МГОЗР и соответствующие расходы

47. В соответствии с поручением, подготовленным одной из Договаривающихся Сторон в ходе 14-й сессии КФМ, в таблице 8 отражены связанные с проведением МГОЗР взносы и затраты за период 2015–2020 годов.

**Таблица 8. Детализация взносов и затрат за период 2015–2020 годов**

<b>Взносы</b>	<b>2015–2017 годы</b>	<b>2018 год</b>	<b>2019 год</b>	<b>2020 год</b>
<b>1. Многосторонний донорский целевой фонд</b>	<b>167 227</b>	<b>80 000</b>	<b>482 495</b>	<b>261 099</b>
Австралия	-	-	17 495	-
Франция	-	-	142 046	-
Ирландия	27 352	-	56 883	170 937
Международная федерация семеноводов (МФС)	9 875	-	-	-
Кения	-	-	10 000	-
Республика Корея	60 000	50 000	98 485	90 162
США/САОКЗР	70 000	30 000	80 000	-
Соединенное Королевство	-	-	77 586	-
<b>2. Китай (проект ФАО и Китая)</b>	<b>100 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Итого</b>	<b>267 227</b>	<b>80 000</b>	<b>482 495</b>	<b>261 099</b>
<b>Детализация по видам расходов</b>	<b>2015–2017 годы</b>	<b>2018 год</b>	<b>2019 год</b>	<b>2020 год</b>
Сотрудники категории специалистов и общего обслуживания	-	-	-	111 479
Консультанты	-	70 190	122 623	132 354
Служебные поездки	34 521	29 979	22 085	700
Контракты	908	-	7 041	3 389
ООР (письменный и устный перевод и проч.)	5 797	7 821	3 236	19 270
Прочие (вспомогательные расходы ФАО и проч.)	2 474	6 536	9 986	63 710
<b>Итого</b>	<b>43 700</b>	<b>114 526</b>	<b>164 971</b>	<b>330 902</b>
<b>Расходы из бюджета МГОЗР*</b>	<b>2015–2017 годы</b>	<b>2018 год</b>	<b>2019 год</b>	<b>2020 год</b>
Штатные и внештатные людские ресурсы	-	74 401	67 095	196 061
Совещания и мероприятия	37 555	31 778	25 483	5 811
Коммуникационная и информационно-просветительская работа	6 145	8 347	72 393	129 030
<b>Итого</b>	<b>43 700</b>	<b>114 526</b>	<b>164 971</b>	<b>330 902</b>
<b>Остаток, долл. США</b>	<b>223 527</b>	<b>189 001</b>	<b>506 525</b>	<b>436 722</b>

*Примечание: для удобства данные по предыдущим периодам (2015–2017 годы) сгруппированы.*

*\*Распределение расходов по бюджету МГОЗР представлено согласно смете, однако итоговые суммы остаются без изменений.*

## 7. Выводы и перспективы

48. Финансовое состояние Секретариата МККЗР стабильно, объем финансирования по линии РП ФАО увеличивается: в декабре 2019 года Совет ФАО принял решение увеличить финансирование Секретариата МККЗР на двухгодичный период 2020–2021 годов на 1 млн долл. США. При этом вследствие постоянного наращивания объемов работы по запросам КФМ Программа работы Секретариата МККЗР продолжает расширяться, и чтобы Секретариат мог обеспечивать потребности КФМ и устойчивым образом выполнять собственную программу работы, его финансовые нужды должны в большем объеме удовлетворяться за счет внебюджетных ресурсов.
49. Секретариат МККЗР выражает признательность всем Договаривающимся Сторонам, которые в 2020 году содействовали реализации программы работы своими взносами в денежном или натуральном выражении. Секретариат МККЗР также призывает Договаривающиеся Стороны в ходе 15-й сессии КФМ объявить о взятии обязательств на 2021 год в поддержку миссии МККЗР.